

본당 모임 및 교육

본당 사목 단체 월례회	레지오 마리아 주회	본당 제단체 모임	구역 연락처(13구역)
사목회의 (마지막, 일) 3시 미사후 재정회의 (셋째 화) 미사후 전례회의 (마지막, 화) 미사후 구역장회의 (첫째 토) 3 PM 성찬봉사회 (둘째 목) 미사후 성모회 (첫째 화) 미사후 학부모회 (셋째 일) 1 PM 대건회,70대 (넷째 일) 10시 미사후 하상회,60대 (셋째 일) 10시 미사후 이나시오회,50대 (셋째 일) 10시 미사후 사도회,40대 (넷째 일) 10시 미사후 토마소회,30대 (셋째 토) 4 PM	순교자들의모후 (화) 5:00 PM 사랑의 샘 (화) 6:00 PM 십자가의 모후 (화) 6:00 PM 천사들의 모후 (일) 11:30 AM 신자들의 모후 (화) 5:30 PM 평화의 모후 (토) 3:30 PM 자비의 모후 (토) 6:15 PM 황금궁전 (일) 11:30 AM 사도들의 모후 (일) 11:30 AM 구세주의 모후 (일) 11:30 AM 하늘의 모후 (일) 11:30 AM 로사리오의 모후 (일) 11:30 AM 승리의 모후 (토) 3:30 PM 즐거움의 샘(Jr.) (일) 9:00 AM	성령기도회 (목) 미사후 울뜨레야 (둘째 일) 꾸리아 (셋째 일)12:30 PM 벨기도 (금) 미사 후 벨기도 (2,3주일)10시미사후 청년회 (토) 6 PM 교사회 (일) 9:15 AM 콜롬버스기사회 (넷째 일) 1:30 PM 청소년 복사단 (첫째 일) 1:30 PM 복사단 자모회 (첫째 일) 1:30 PM 연령회 (마지막 목) 6 PM 도서실운영회 (둘째 일) 2 PM 이나시오영성 (월,수,목) 8 PM 거룩한 독서 (화) 10 AM, Zoom 성경100주간 (수) 8 PM, Zoom 성경100주간 (금) 8 PM, Zoom 복자재속회 (셋째 일) 5 pm	총구역장 817-721-5050 알렌,맥키니 732-343-0068 캐롤튼 972-800-0730 코펠 214-709-5772 N. 코펠 480-465-3853 던컨빌 214-923-1974 갈랜드 972-795-9706 얼빙 214-289-1225 E. 프리스코 469-925-9343 W.프리스코 214-801-8009 E. 플레노 469-468-4124 W. 플레노 972-333-5223 리차드슨 214-701-7688 벨리랜치 214-664-0158
주일학교&청소년 (일)10:00 AM-11:15 AM 한국학교 (토) 9:30 AM-12:30 PM			

교우 업체 소개

<p>Smartec 보안카메라/네트워크/오디오/비디오 설치, 수리 및 관리 전문 업체 우병태 라우렌시오 Tel 214-629-2663 info1@onesmartec.com</p>	<p>노바 덴탈 김하운 소피아 Tel (817) 462-1022 1231 E. Pioneer Pkwy #101 Arlington, TX 76010</p>	<p>National Life Group 슬기로운 은퇴, 자녀 유산 준비 IRA, 연금, 사업체 절세 플랜 ☎469-387-9541 무료 상담 대환영 ko_kwang@nlgrouppmail.com 고광범 요한(Financial Professional)</p>	<p>Celebration Co. Wedding, First Communion, Baptism 11818 Harry Hines #224 Dallas 972-243-2400 www.celebrationdallas.com MON-SAT 10:30-7</p>
<p>안나 케어 간병보호, 동행, 메디케이드/서류/통역 469-206-0158 (PA 간병보호사 문의) www.annacaretx.com 은혜노인복지센터와 프로그램 협력</p>	<p>찬마루 CHANMARU 켈러리아 마켓 볼 ☎ 972-695-6242 4070 SH 121 #220 Carrollton TX 75010 박진숙 데레사</p>	<p>OK 에어컨 대표 이정기 설치 및 수리 (주택/ 상업용) ☎ 214-796-3377, 469-774-3377 zzokac@gmail.com</p>	<p>E & K Electric *전기의 모든 것* 한정관 요셉 Tel 972-955-6156</p>
<p>살롱 드 아르떼 미용실 (시온마켓 2층) 972-704-5639 앤디(베드로), 유리(카타리나) 현하(엘리사벳)</p>	<p>홍선희 치과 Midway Dental Fastbraces로 치아교정, 3-12개월 ☎ 972-241-6862 ☎ 13740 Midway Rd#506 Dallas, TX75244</p>	<p>한라산소주, 대선 화요, 좋은데이 텍사스 총판 Tel 917-794-9684 min@eveenterprisellc.com</p>	<p>Greenhill Insurance Business Auto Home Medicare (972) 243-3598 11498 Luna Road Ste 101 Dallas, TX 75234</p>
<p>조앤박부동산 <주택,세집,이주 정착 풀서비스> 협력하여 선을 이루는 에이전트 Keller Williams, 박성아 소화데레사 Realtorjoanne73@gmail.com (214) 770-6494</p>	<p>MDMartin 스태핑 . 컨설팅 MARK LEE 사이트 매니지먼트 Tel 214-991-5026 mark@mdmartinstaffing.com www.mdmartinstaffing.com</p>	<p>Shine Learning Center CHRISTY LEE 미술 영어 수학 테스트 준비 스템 Carrollton Campus : 214-716-7913 Frisco Campus : 469-535-3333</p>	<p>Julie Kim Piano Studio 김효정 소피아 피아노 레슨 kimpiano.com 문의 : 469-678-9413</p>
<p>북나라 BOOK NARA 캐롤튼 H마트 물 옆 - 7days open Tel 972-245-2665 ddn365@gmail.com</p>	<p>dpc Body Pain, Back & Joint, Headaches dallaspainconsultants Dr. Bishoy Michaels Clinic in Las Colinas (214) 948-7700</p>	<p>맘임 헤어살롱 쿠쿠 달라스 대리점 Tel 972-693-6247 코마트 옆</p>	<p>로얄건강 백화점 쿠쿠 달라스 대리점 * 알카리 직수 냉온 정수기 * 공기 정화기 (비데, 샤워기) 문의 : 214-280-4405</p>



달라스 성 김대건 성당
ST. ANDREW KIM CATHOLIC CHURCH



August 27, 2023

21st Sunday in Ordinary Time

제 259877호

오늘의 전례

[First Reading] Isaiah 22:19-23

[Responsorial Psalm] Psalm 138:1-2, 2-3, 6, 8

R. Lord, your love is eternal; do not forsake the work of your hands.

[Second Reading] Romans 11:33-36

[Alleluia]

R. Alleluia, alleluia.

You are Peter and upon this rock I will build my Church

and the gates of the netherworld shall not prevail against it.

R. Alleluia, alleluia.

[Gospel] Matthew 16:13-20

[Communion Antiphon]

The earth is replete with the fruits of your work, O Lord; you bring forth bread from the earth and wine to cheer the heart.

Entrance	Offertory	Communion	Recessional
663	697	549	624

MASS TIMES

SUN	SAT	5:00 PM KOREAN
SUN	SUN	10:00 AM KOREAN
		12:00 PM ENGLISH
		3:00 PM KOREAN
TUES · THUR		7:30 PM KOREAN
WED · FRI		10:00 AM KOREAN

SACRAMENTS

Confession	30 Min Prior to all Masses
Infant Baptism	Feb, May, Aug, Nov (1st Saturday)
Matrimony	Apply 6 Months prior
Holy Hour	First Thursday of the Month (After Mass)

Sunday School	SUN 10:00 AM-11:15 AM
Korean School	SAT 9:30 AM-12:30 PM

PARISH INFORMATION

Pastor	Fr. Namgil Kim (Taegon Andrew)
Parochial Vicar	Fr. Chung Hoon Yoon (John the Baptist)
Deacon	Deacon John Lee
Sisters	Sister Cecilia Lee, Sister Yeonhee Maria Kim
Council President	James Jaemin Han
Office	972-620-9150
Fax	972-484-4628
Address	2111 Camino Lago Irving TX 75039

OFFICE HOURS	SUN 9:00 AM - 6:00 PM
	MON CLOSED
	TUES · THUR 12:30 PM - 8:30 PM
	WED · FRI 9:30 AM - 6:00 PM
	SAT 10:00 AM - 6:30 PM

Homily



Today is the 21st Sunday in Ordinary Time. Peter professes to Jesus that "You are the Christ, the Son of the living God." Peter's profession to Jesus is the foundation of the Church which Jesus builds. And Peter inherits the keys to the Kingdom of Heaven. This means that the one who guards the door of the Kingdom of Heaven is Peter. In Peter's faith, there is the key to enter into the Kingdom of Heaven. Like Peter, when we profess Jesus as Christ, the Kingdom of Heaven will be open to us as well. This profession cannot be transmitted by someone, but must be understood by ourselves.

Jesus asks the disciples what people say about him, the Son of Man. People compare Jesus to John the Baptist or Elijah or Jeremiah. Jesus proclaims the Kingdom of God like John the Baptist, criticizes Herod, and exposes the hypocrisy of the scribes and the Pharisees. And Jesus, like Elijah, who proclaimed Yahweh against Ahab, the king, and his queen, Jezebel, who wrongly worshiped Baal, does the same to Herod and Herodia, who are the current king and the queen. And like Jeremiah, Jesus emphasizes the need to serve God truly from our hearts, going beyond the external.

Jesus, the Son of Man, criticizes the king and the queen and the other leaders in the name of God. They are far away from the way of God. Proclaiming the words of God to those who are far away from God

is the work of prophets. It is the lot and destiny of priests. The Man of God has the authority to replace those who are far away from God. The first reading from Isaiah relates how God took down Shebna, and elected Eliakim. The key of the House of David—the key of the House of God—is given to the one who serves God truly.

The prophet of God proclaims the glory of God. Before the glory of God, no one in the world can stand. Everything comes from God, and goes back to God. All glory is eternal with God. The prophet of God remains in the glory of God and dedicates himself to the glory of God. Prophets did so, and now Jesus comes to fulfill it.

Peter professes to Jesus that "You are the Christ, the Son of the living God." Peter expects that the glory of God will come quickly to the world. He expects that the Kingdom of God will come quickly by defeating the kings and the leaders of the world who are against God. And he believes that Jesus can proclaim the kingdom of God in this way. He expects God to reign over the Kingdom in continuity of John the Baptist, Elijah, and Jeremiah. He expects a totally different Kingdom of God from the kingdoms of this world.

Peter professes the Son of God. He expects the Kingdom of God, in which God reigns above the worldly kings. He professes that Jesus is the Son of God who proclaims the very Kingdom of God. Jesus teaches that Peter's profession comes not from flesh and blood but from the Heavenly Father. To profess Jesus as the Son of God is to profess the Kingdom of God, full of God's glory.

Jesus' Church is in the world, but goes beyond the world, and praises the Kingdom of God and its glory. Though she is in the world, she does not belong to the world but to God. This Church has Jesus the Son of God as the Head. He is the Lord who comes to serve us, unlike the worldly kings, and suffers death and saves us from sins. Now, we have to recognize Jesus properly. We have to see that the Kingdom of God is in Jesus. We have to see in Jesus' life, teachings, and death the way to the Kingdom of God. We have to see that Jesus is the true Christ, our Savior. We have to truly follow Jesus and therefore become wise enough to enter into the glory of God.

Fr. Namgil Kim



Liturgy Q&A

Pope Francis mentioned about crying children at Mass.

"Let the children cry," the pope said. "It is a beautiful homily when a child cries in church, a beautiful homily."

"Babies cry, make noise, go here and there. But it annoys me when a baby cries in Church and there are those who say he needs to go out. The cry of a baby is God's voice: never drive them away from the church!"

Parish Announcements

- 2023 Pastoral Goal**
" Living the Mystery of the Mass"
- 1. Fulfill your obligation to attend Mass.**
 - Attend Mass on Sunday and Holy Days of Obligation.
 - Try to attend daily Masses.
 - Have a daily prayer life.
 - 2. Proclaim the Gospel, the salvation of God, by your way of life.**
 - Listen to the Word of God.
 - Practice the Word of God.

RCIA Class for 2024 Baptism	
Sun, Aug 27	10 am Mass
	After Mass, Welcome Ceremony for RCIA
Sun, Sep 10	10 am Mass
	After lunch, RCIA Class Place: C117
Sat. Mar 30, 2024	Sacrament of Baptism Scheduled
Contact	Agnes Woo 832-589-2549

- Fellowship Day for New Parishioners
 Date: August 27 (Sun) after 10:00 Mass
 who: anyone new to the parish (2022.11.1- present)
 Place: Fellowship room

- 2023-2024 Fall/Spring Semester SAK Sunday School Registration
 Who: Pre-K (Birthday before Aug 2019) - 12th grade
 Tuition: \$120(discount for siblings, See application link for details)
 Link: <https://tinyurl.com/du7uxa9b>
 Deadline: 8/27 (Sun)
 There will be no additional registration after that.
 First Day of Class: 9/10 (Sun)
 Contact: Clara Sook Lee 469-831-9371

Parish Day Event (9/17, Sunday)	
10 o'clock Mass	God with us Introduction to parish history, Introduction of each group, commemorative photo
12 noon Lunch	Lunch provided by the parish, Meals divided by zoon, (indoors).
1 p.m.	Festival: Yutnori, water slide /dunk tank, basketball team registration
3 p.m.	cleanup (all together)
3:30 p.m.	Liturgy of the Word (Saint Andrew Kim Tae-gon), prayers, Souvenir gift

- Dallas Synod Korean Listening Session 3
 Date: 8/27 (Sun) 12-1:45 pm
 Place: Youth room
 - After 10 am Mass, lunch will be provided in the Fellowship Room.
- Catechesis for Sunday School Parents (Subject: Prayer)
 Purpose: 1) Reignition of faith
 2) Engraving the Sunday Gospel in your heart before Mass
 3) Attend the 12:00 Mass with your children
 - Classes are held during Sunday School (9/10~12/10)
 Place: Priest's office
 - Please bring your own Bible
 Textbook: Benedict XVI's "Prayer" and Sunday Words
 Instructor: Father John Yoon (in Korean)

Pray for the sick

임원옥(크리스티나), 엄찬길(찰스), 김홍남(세쿰도), 오현정 (클라라), 이정구(바오로), 강경순(요안나), 마하해(스텔라), 윤지희(미카엘라), 전용환(요한), 김정자 (무리엘), 김성희 (글로리아), 정영철 (사베리오) 손재순 (레지나)

건축헌금		교무금					
김리사 (200)		이동호, 송광웅, 김루시, 이광현, 배승민, 정현, 주덕근, 박제현, 임원범,					
Joseph Traylor Jr. (11)		문혜숙(2), 백기철, 강대진, 김해정, 황종준, 임성수, 조준, 박병진, 최연					
임주희 (100)		이용수, 이희덕, Joseph Traylor Jr. 강정일, 강경순, #44633, 이성의, 기현 마크 리, - Thank you for your generosity. -					
건축 계정	\$67,813.47	건축	\$311.00	교무금	\$3,910.00	주일 헌금	\$5,303.00
일반 계정	\$288,829.80	성모승천 대축일	\$632.00	2차 헌금	\$418.00	주일 총액	\$10,574.00
지나주 평일 미사 참석자 수	화 20명 수 38명 목 14명 금 33명	토 95명	10시 356명	12시 150명	3시 54명	주일 합계	655명